



86513

see what Delta can do™

Model/Modelo/Modèle  
553LF▲ & 753LF▲  
Series/Series/Seria  
Vero®

Write purchased model number here.  
Escriba aquí el número del modelo comprado.  
Inscrivez le numéro de modèle ici.

▲ Specify Finish/Especifique el Acabado/Précisez le Fini

Register Online  
Regístrese en línea  
S'enregistrer en ligne  
www.deltafaucet.com/registerme

To reference replacement parts and access additional technical documents and product info, visit [www.deltafaucet.com](http://www.deltafaucet.com)

Para referencia sobre las piezas de repuesto y acceder a documentos técnicos adicionales e información del producto, visite [www.deltafaucet.com](http://www.deltafaucet.com)

Pour obtenir la référence des pièces de rechange ainsi que pour avoir accès à d'autres documents techniques et renseignements sur le produit, allez à [www.deltafaucet.com](http://www.deltafaucet.com)



1-800-345-DELTA (3358)  
customerservice@deltafaucet.com

Read all instructions prior to installation.

**CAUTION**

Failure to read these instructions prior to installation may result in personal injury, property damage, or product failure. Manufacturer assumes no responsibility for product failure due to improper installation.

Lea todas las instrucciones antes de hacer la instalación.

**ADVERTENCIA**

El no leer estas instrucciones de instalación puede resultar en lesiones personales, daños a la propiedad, o falla en el funcionamiento del producto. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por la falla del producto debido a una instalación incorrecta.

Veillez lire toutes les instructions avant l'installation.

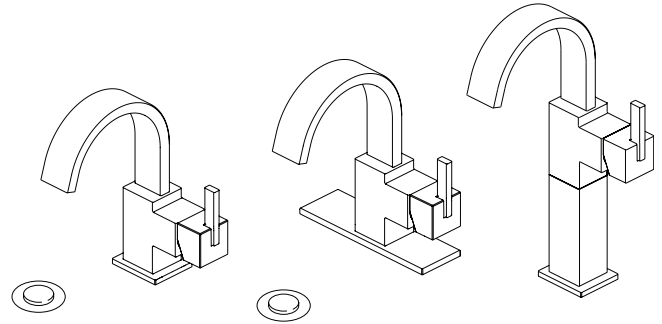
**AVERTISSEMENT**

L'omission de lire les présentes instructions avant l'installation peut entraîner des blessures, des dommages matériels ou le bris du produit. Le fabricant se dégage de toute responsabilité à l'égard d'un bris du produit causé par une mauvaise installation.

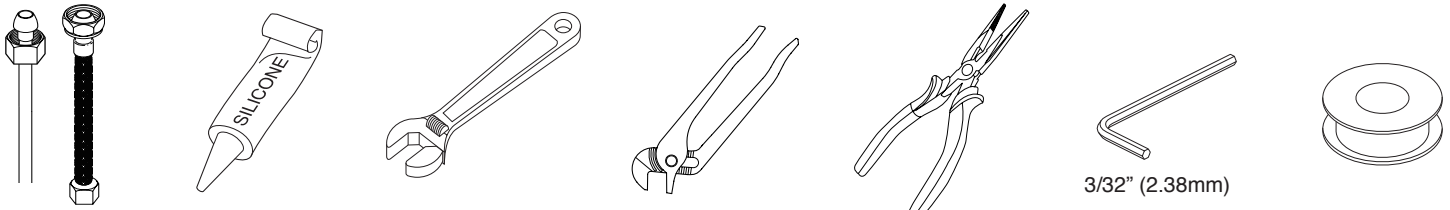
**SINGLE HANDLE BATHROOM CENTERSET FAUCETS**

**LLAVES MONOCONTROL DE MONTURA DE CENTRO PARA LAVAMANOS**

**ROBINETS À ENTRAXE COURT À UNE POIGNÉE POUR LA CUISINE**



You may need:  
Usted puede necesitar:  
Articles dont vous pouvez avoir besoin :



## **Cleaning and Care**

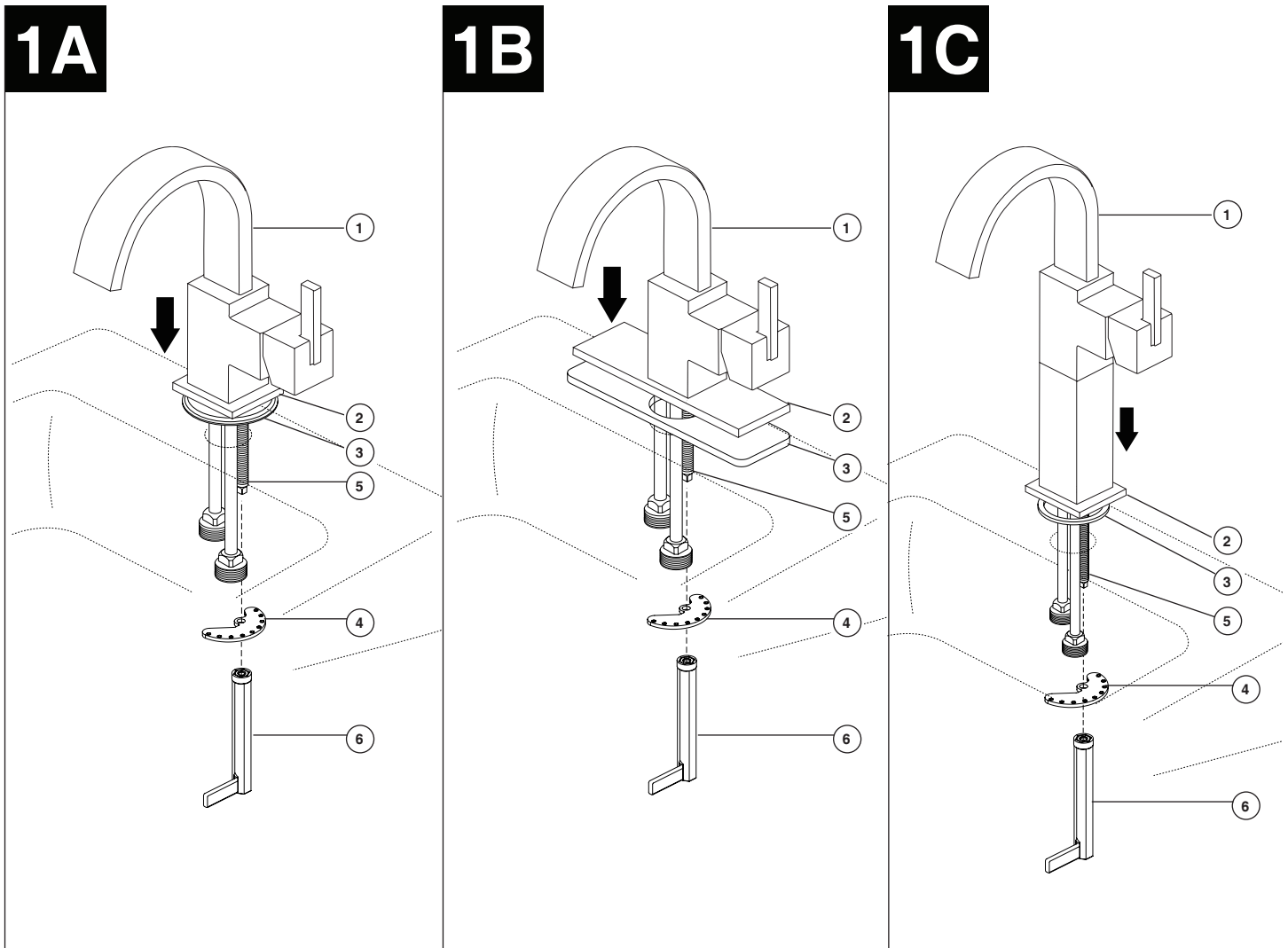
Care should be given to the cleaning of this product. Although its finish is extremely durable, it can be damaged by harsh abrasives or polish. To clean, simply wipe gently with a damp cloth and blot dry with a soft towel.

## **Limpieza y Cuidado de su Llave**

Tenga cuidado al limpiar este producto. Aunque su acabado es sumamente durable, puede ser afectado por agentes de limpieza o para pulir abrasivos. Para limpiar su llave, simplemente frótelas con un trapo húmedo y luego séquela con una toalla suave.

## **Instructions de nettoyage**

Il faut le nettoyer avec soin. Même si son fini est extrêmement durable, il peut être abîmé par des produits fortement abrasifs ou des produits de polissage. Il faut simplement le frotter doucement avec un chiffon humide et le sécher à l'aide d'un chiffon doux.



### Faucet Installation

Position faucet (1) with single or three hole escutcheon (2) (not supplied) and baseplate or gasket (3) on sink. **Option: If surface of sink is uneven, use silicone under the baseplate or gasket.**

Place metal bracket (4) over mounting stud (5) under sink. Secure with mounting nut / wrench (6).

### Instalación de la Llave de Agua / Grifo

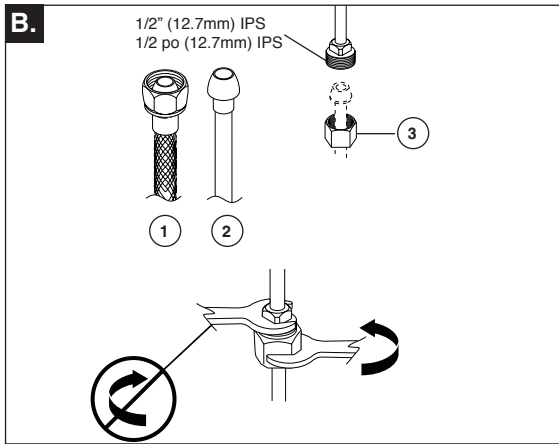
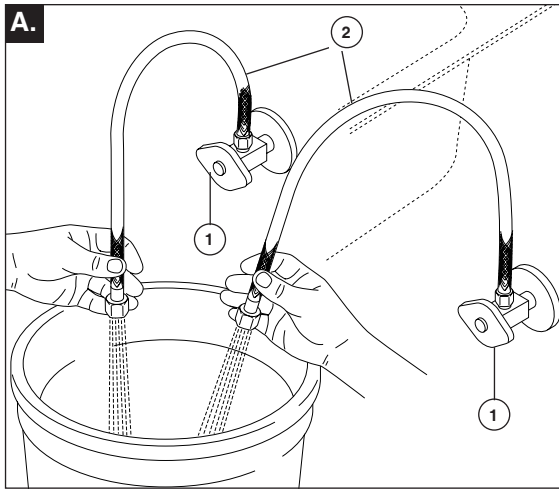
Coloque la llave de agua (1) con la chapa de un agujero o de tres agujeros (2) (no incluidas) y el soporte de metal (3) en el lavamanos. **Opción: Si la superficie está desnivelada, use silicón por debajo de la chapa base.**

Coloque el soporte de metal (4) sobre la tuerca de instalación (5) por debajo del lavamanos. Fije con la tuerca de instalación/llave de tuercas (6).

### Installation du robinet

Placez le robinet (1) avec une plaque de finition pour un trou ou trois trous (2) (non fournis) et la plaque de base (3) sur l'évier. **Facultatif : si la surface de l'évier est inégale, appliquez du composé d'étanchéité à la silicone sous la plaque de base.**

Placez le support en métal (4) sur le goujon de montage (5) sous l'appareil sanitaire. Fixez le robinet à l'aide de l'écrou de montage et la clé (6).

**2****Supply Line Connections**

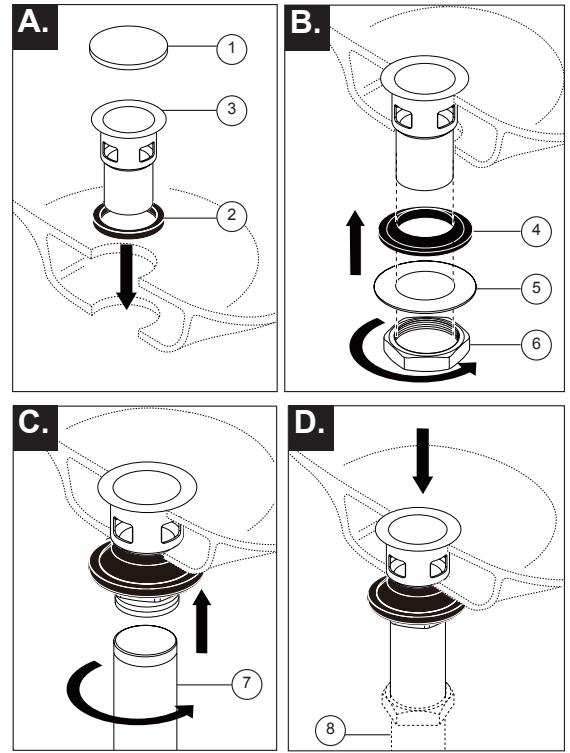
- A.** Make Connections to water supplies (1), Use the recommended connectors (2) (not supplied), see step 2B. Turn on hot and cold water supplies and flush water lines into a container for one minute. **Important: This flushes away any debris that could cause damage to internal parts.**
- B.** Make connections to water lines: Use 1/2" IPS faucet connections (1), or use coupling nuts (3) (not supplied) with 3/8" O.D. ball-nose risers (2). Use two wrenches when tightening. Do not over-tighten. **Note: Be careful when bending the copper tubing—Kinked tubes will void the warranty.**

**Conexiones par alas Líneas de Suministro**

- A.** Haga las conexiones a las líneas de agua(1), Use conexiones (2) de llaves de agua (no incluidas), paso 2B. Abra los suministros de agua caliente y fría y deje correr el agua por las tuberías hasta un recipiente por un minuto. **Importante: Esto limpia cualquier residuo que pudiera causar daño a las partes internas.**
- B.** Haga las conexiones a las líneas de agua: Use conexiones de llaves de agua / grifería de 1/2" IPS (1), o use tuercas de acoplamiento (3) (no incluidas) con espigas de nariz esférica de D.E. de 3/8" (2). Use dos llaves de tuercas cuando apriete. No apriete demasiado. **Nota:Tenga cuidado cuando doble los tubos de cobre—tubos torcidos anularán la garantía.**

**Branchement des conduites d'arrivée d'eau**

- A.** Raccordez le robinet aux conduites d'eau (1). Utilisez des connecteurs (2) (non fournis), l'étape 2B. Ouvrez les robinets d'arrivée d'eau chaude et d'eau froide à fond et laissez l'eau s'écouler une minute pour évacuer les corps étrangers qui pourraient abîmer les composants internes.
- B.** Raccordez le robinet aux conduites d'eau. Utilisez des raccords 1/2 po IPS (1), ou des écrous de raccordement (3) (non fournis) avec des tubes-raccords 3/8 po D.E. à joint hémisphérique (2). Utilisez deux clés pour serrer les raccords. Prenez garde de trop serrer. **Note - Prenez garde de pincer les tubes de cuivre en les cintrant. La garantie devient nulle et sans effet si les tubes ont été pincés.**

**3****Pop-Up Installation**

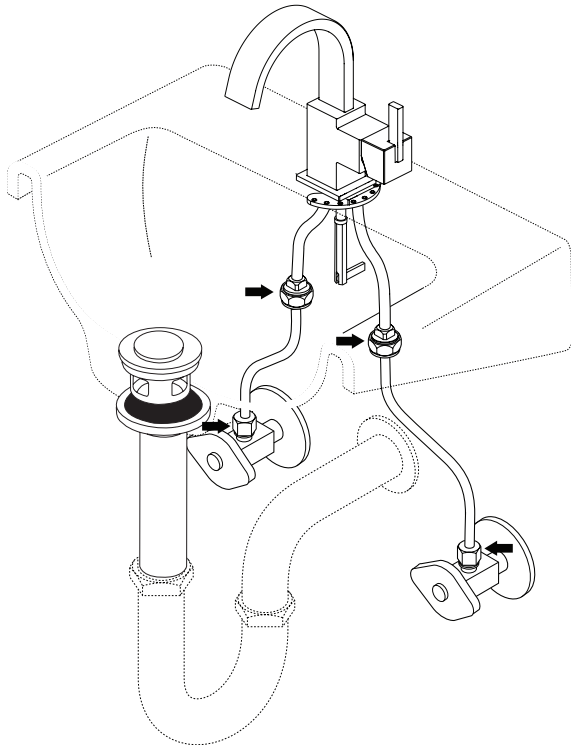
- A.** Remove cap (1), install gasket (2) over stopper/flange assembly (3). Slide assembly through drain hole.
- B.** Install gasket (4), washer (5) and nut (6). Make sure gasket is properly seated, then securely tighten nut (6). Do not over tighten.
- C.** Screw on tail (7) and hand-tighten.
- D.** Connect assembly to drain (8). **To operate pop-up:** Push down on stopper to lock down; push down again to release.

**Instalación del tapón**

- A.** Quite la capa (1), instale el empaque (2) sobre el ensamble del tapón / brida (3). Deslice el ensamble por el orificio de drenaje.
- B.** Instale el empaque (3), la arandela (4) y la tuerca (5). Asegúrese que el empaque esté colocado correctamente, entonces apriete la tuerca firmemente (5). No apriete demasiado.
- C.** Atornille la pieza de cola (7) y ajústela con la mano.
- D.** Conecte el ensamble al desagüe (8). **Para operar un desagüe automático:** Presione el tapón hacia abajo para bloquear, presione otra vez para soltar.

**Installation du dispositif d'évacuation**

- A.** Retirer la capuchon (1), placez le joint (2) la collerette du renvoi (3). Introduisez le renvoi dans l'orifice donnant sur le tuyau de vidange.
- B.** Installez le joint (4), la rondelle (5) et l'écrou (6). Assurez-vous que le joint est bien appuyé, puis serrez l'écrou solidement (6). Prenez garde de trop serrer.
- C.** Visser la queue (7) et serrer à la vidange.
- D.** Raccordez le renvoi au tuyau de vidange (8). **Mode d'emploi du renvoi mécanique:** Appuyez sur la bonde pour fermer le renvoi; appuyez de nouveau sur la bonde pour ouvrir le renvoi.

**4****Check for Leaks**

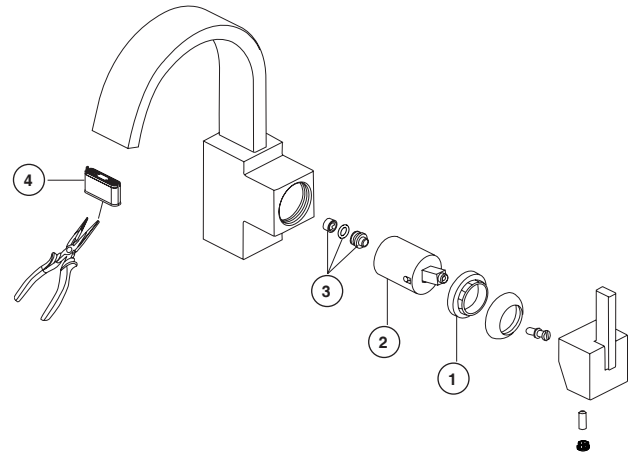
Check all connections at arrows for leaks. Retighten if necessary, but do not overtighten.

**Examine si hay Filtraciones / Fugas**

Examine todas las conexiones donde señalan las flechas por si hay filtraciones de agua. Apriete de nuevo si es necesario, pero no apriete demasiado.

**Vérifier L'étanchéité**

Vérifiez l'étanchéité de tous les raccords identifiés par une flèche. Resserrer les raccords au besoin, mais prenez garde de trop les serrer.

**Maintenance****If faucet leaks from under handle:**

Remove handle and ensure bonnet nut (1) is tight.

**If leak persists:** SHUT OFF WATER SUPPLIES. Replace valve cartridge (2) RP50265 or flow restrictor (3) RP51737.

**If faucet leaks from spout outlet:** SHUT OFF WATER SUPPLIES. Replace valve cartridge (2) RP50265.

**If splash from spout outlet:** SHUT OFF WATER SUPPLIES. Pull out the stream straightener (4) with a long nose plier. Clean the stream straightener then press it back in place into spout. Note: pull out the stream straightener slowly to avoid damage.

**Mantenimiento**

**Si la llave de agua tiene una filtración desde la parte de abajo de la manija:** Quite la manija y asegúrese que la tuerca de bonete / capuchón (1) está apretada.

**Si la filtración persiste:** CIERRE LOS SUMINISTROS DE AGUA. Cambie el cartucho de la válvula (2) RP50265 ó el restrictor de flujo (3) RP51737.

**Si la llave de agua tiene filtración desde la salida del surtidor:** CIERRE LOS SUMINISTROS DE AGUA. Cambie el cartucho de la válvula (2) RP50265.

**En caso de salpicaduras desde la salida del surtidor:** CIERRE EL SUMINISTRO DE AGUA. Retire el enderezador de chorro (4) con un alicate de punta larga. Limpie el enderezador de chorro, luego presione el mismo en su lugar en el surtidor de nuevo. Nota: Retire el enderezador de chorro despacio para evitar daños.

**Entretien**

**Si le robinet fuit sous la manette:** Enlevez la manette et assurez-vous que l'écrou du chapeau (1) est bien serré.

**Si la fuite persiste :** INTERROMPEZ L'ALIMENTATION EN EAU. Remplacez la cartouche (2) RP50265 ou restricteur d'écoulement (3) RP51737.

**Si le robinet fuit par le bec :** INTERROMPEZ L'ALIMENTATION EN EAU. Remplacez la cartouche (2) RP50265.

**Si de l'eau jaillit par le bec :** COUPEZ L'ALIMENTATION D'EAU. Retirez le jet (4) avec une pince à bec long. Nettoyer le jet, puis enfoncez-le à sa place dans le bec. Remarque : Retirez le jet lentement pour éviter tout dommage.

